Universidad Nacional Mayor de San Marcos
Universidad del Perú. Decana de América
Facultad de Educación
Escuela Profesional de Educación

Spanglish en el aula: un puente innovador para aprender inglés en los estudiantes del 1° grado de secundaria de la Institución Educativa Juana Moreno, región Huánuco

TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL

Para optar el Título Profesional de Licenciada en Educación en la Especialidad de Inglés- Castellano

AUTOR

Angela Thaiz RONQUILLO AGUILAR

ASESOR

Ofelia Carmen SANTOS JIMÉNEZ

Lima, Perú

2025



Reconocimiento - No Comercial - Compartir Igual - Sin restricciones adicionales

https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/

Usted puede distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir del documento original de modo no comercial, siempre y cuando se dé crédito al autor del documento y se licencien las nuevas creaciones bajo las mismas condiciones. No se permite aplicar términos legales o medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros a hacer cualquier cosa que permita esta licencia.

Referencia bibliográfica

Ronquillo, A. (2025). *Spanglish en el aula: un puente innovador para aprender inglés en los estudiantes del 1° grado de secundaria de la Institución Educativa Juana Moreno, región Huánuco*. [Trabajo de suficiencia profesional de pregrado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Facultad de Educación, Escuela Profesional de Educación]. Repositorio institucional Cybertesis UNMSM.

Metadatos complementarios

Datos de autor	
Nombres y apellidos	Angela Thaiz Ronquillo Aguilar
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	42255385
URL de ORCID	
Datos de asesor	
Nombres y apellidos	Ofelia Carmen Santos Jiménez
Tipo de documento de identidad	DNI
Número de documento de identidad	25454259
URL de ORCID	https://orcid.org/0000-0003-1294-0641
Datos del jurado	
Presidente del jurado	
Nombres y apellidos	Francis Díaz Flores
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	40675304
Miembro del jurado 1	
Nombres y apellidos	Víctor Enrique Lizama Mendoza
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	44069282
Miembro del jurado 2	
Nombres y apellidos	Sonia Vilchez Guzmán.
Tipo de documento	DNI
Número de documento de identidad	16705084
Datos de investigación	
Línea de investigación	No aplica

Grupo de investigación	No aplica.
Agencia de financiamiento	Sin financiamiento.
Ubicación geográfica de la investigación	País: Perú Departamento: Huánuco Provincia: Huánuco Distrito: Huánuco Calle: Crespo Castillo789 Latitud:-9.929556° Longitud:-76.239639°
Año o rango de años en que se realizó la investigación	Abril 2024 - julio 2024
URL de disciplinas OCDE	Educación general **https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.01**

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
Universidad del Perú. Decana de América
FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN - EPE

ACTA DE EVALUACIÓN DE SUSTENTACIÓN DEL TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL ANGELA THAIZ RONQUILLO AGUILAR

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE INGLÉS - CASTELLANO

En la ciudad de Lima a los días del mes de veintinueve de 2025, se reunieron los jurados evaluadores, conformado por la Dra. Francis Díaz Flores, Dr. Víctor Enrique Lizama Mendoza y Mg Sonia Vilchez Guzmán, para calificar la sustentación del Trabajo de Suficiencia Profesional titulado: "SPANGLISH EN EL AULA: UN PUENTE INNOVADOR PARA APRENDER INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL 1° GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUANA MORENO, REGIÓN HUÁNUCO", presentado por la bachiller Angela Thaiz Ronquillo Aguilar, para optar el Título Profesional de Licenciada en Educación en la especialidad de Inglés - Castellano

Después de escuchar la exposición de la bachiller, el jurado procedió a formular primero las preguntas relacionadas a su sustentación y luego las 10 preguntas del Balotario de las asignaturas terminales de la carrera profesional, luego de una calificación en privado decidieron otorgarle el calificativo de:

DIECISEIS (16)

APROBADO CON MENCIÓN HONROSA

Como testimonio del acto realizado, cada uno de los miembros del jurado procedió a suscribir la presente ACTA para que sea remitida a las instancias correspondientes, a fin de que se expida previo trámite administrativo, el diploma que acredite a la bachiller como Licenciada en Educación en la especialidad de Inglés - Castellano.

Dra. FRANCIS DÍAZ FLORES
Jurado evaluador

Dr. VÍCTOR ENRIQUE LIZAMA MENDOZA
Jurado evaluador

Mg. SONIA VILCHEZ GUZMÁN
Jurado evaluador

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
Universidad del Perú. Decana de América
FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN - EPE

ACTA DE EVALUACIÓN DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE SUFICIENCIA PROFESIONAL

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE INGLÉS - CASTELLANO

NOMBRE DEL AUTOR: **ANGELA THAIZ RONQUILLO AGUILAR**

TÍTULO DE LA TESIS: **"SPANGLISH EN EL AULA: UN PUENTE INNOVADOR PARA APRENDER INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL 1° GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUANA MORENO, REGIÓN HUÁNUCO"**

JURADO INTEGRADO POR LOS PROFESORES:

JURADO EVALUADOR: DRA. FRANCIS DÍAZ FLORES
JURADO EVALUADOR: DR. VÍCTOR ENRIQUE LIZAMA MENDOZA
JURADO EVALUADOR: MG. SONIA VILCHEZ GUZMÁN

CALIFICACIÓN:

SUSTENTACIÓN (70%): 16
BALOTARIO (30%): 16

RESULTADO FINAL: **DIECISEIS (16)**

APROBADO CON MENCIÓN HONROSA

Lima, 29 de Octubre de 2025

Dra. FRANCIS DÍAZ FLORES
Jurado evaluador

Dr. VÍCTOR ENRIQUE LIZAMA MENDOZA
Jurado evaluador

Mg. SONIA VILCHEZ GUZMÁN
Jurado evaluador

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS
Universidad del Perú, Decana de América

Anexo 1
CERTIFICADO DE SIMILITUD

Yo, Ofelia Carmen Santos Jiménez, en mi condición de asesora acreditada con Dictamen N.°1552024-FE-EPE/UNMSM de la tesis cuyo título es **SPANGLISH EN EL AULA: UN PUENTE INNOVADOR PARA APRENDER INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL 1° GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA JUANA MORENO, REGIÓN HUÁNUCO**, presentada por la bachiller **Angela Thaiz Ronquillo Aguilar**, para optar el Título Profesional de Licenciada en Educación en la **especialidad de Inglés- Castellano.**

CERTIFICO que se ha cumplido con lo establecido en la Directiva de Originalidad y de Similitud de Trabajos Académicos, de Investigación y Producción Intelectual. Según la revisión, análisis y evaluación mediante la plataforma PIDS, el documento evaluado cuenta con el 9 % de similitud, nivel PERMITIDO para continuar con los trámites correspondientes y para su **publicación en el repositorio institucional.**

Se emite el presente certificado en cumplimiento de lo establecido en las normas vigentes, como uno de los requisitos para la obtención del Título Profesional de Licenciada en Educación en la especialidad de Inglés - Castellano.

Lima, 22 de agosto de 2025.



Firma de la Asesora

Nombres y Apellidos del asesor: OFELIA CARMEN SANTOS JIMÉNEZ
DNI: 25454259

* Según corresponda: bachiller, magíster, doctor; título profesional o título de segunda especialidad

La vigencia del presente certificado corresponde a un período de noventa (90) días desde la fecha de su emisión; siempre que no haya observaciones en el texto durante el proceso de revisión por el jurado informante o surja alguna contingencia.

Resumen

Este trabajo de suficiencia profesional resume las experiencias de los estudiantes del primero de secundaria de la Institución Educativa Juana Moreno del departamento de Huánuco.

En la elaboración del documento se empleó el spanglish como estrategia pedagógica innovadora para la adquisición de conocimiento del inglés.

El Spanglish se ha vuelto una realidad lingüística importante en muchos países con influencia del inglés. Usarlo en la educación trae varios beneficios tanto para enseñar como para aprender idiomas, así como para conectar a estudiantes de distintas culturas.

Este estudio analiza aspectos sociales y lingüísticos del Spanglish, sus orígenes, los cambios con el tiempo y qué características lo definen.

Además examina teorías sobre el bilingüismo para mejor comprensión del lugar que ocupa en el mundo actual de las lenguas.

A continuación se mencionan los beneficios que aporta el Spanglish en las aulas:

● Mejor aprendizaje: El Spanglish sirve como un nexo entre el español y el inglés, ayudando a los estudiantes a relacionar conceptos y comprender mejor ambos idiomas.

● Promueve la inclusión cultural: Usarlo en el aula ayuda a que todos los estudiantes puedan tener acceso al aprendizaje, creando un ambiente de respeto e involucra a cada uno de ellos en este proceso de enseñanza - aprendizaje.

● Incrementa la motivación: Incluir el Spanglish puede propiciar a que los estudiantes se sientan más interesados y comprometidos con el aprendizaje.

● Equilibrio entre libertad y normas: Es importante encontrar un buen equilibrio entre usar el Spanglish y enseñar las reglas formales de los idiomas.

Se establecen estrategias para usar el Spanglish eficazmente en el aula, cómo crear actividades que desarrollen la habilidad lingüística de los estudiantes y promover un entorno de aprendizaje inclusivo.

Por lo tanto , este trabajo de investigación sugiere que el Spanglish, usado de manera consciente y estratégica, puede ser una herramienta pedagógica muy beneficiosa tanto para los estudiantes como para los docentes del área.

Su utilización en el aula puede mejorar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes, fortaleciendo la conexión entre su lengua materna y la lengua extranjera.

Palabras clave: Spanglish, bilingüismo, educación, inclusión cultural, pedagogía.

Abstract

Professional Competency Document

This professional competency document summarizes the experiences of first-year secondary students at the Institución Educativa Juana Moreno, located in the department of Huánuco.

In the preparation of this document, Spanglish was employed as an innovative pedagogical strategy for the acquisition of English knowledge.

Spanglish has become an important linguistic reality in many countries influenced by English. Its use in education offers several benefits, both for teaching and learning languages, as well as for connecting students from different cultures.

This study analyzes the social and linguistic aspects of Spanglish, its origins, the changes it has undergone over time, and the features that define it. Furthermore, it examines theories of bilingualism in order to achieve a better understanding of the place it occupies in today's linguistic landscape.

The following benefits of incorporating Spanglish into the classroom are highlighted:

Improved learning: Spanglish acts as a bridge between Spanish and English, helping students relate concepts and better understand both languages.

Promotion of cultural inclusion: Using it in the classroom ensures that all students have access to learning, fostering a respectful environment that actively involves each participant in the teaching–learning process.

Increased motivation: Incorporating Spanglish can encourage students to become more interested and engaged in their learning.

Balance between freedom and rules: It is important to find an appropriate balance between the use of Spanglish and the teaching of formal language rules.

Strategies are established for the effective use of Spanglish in the classroom, including the design of activities that develop students' linguistic skills and the promotion of an inclusive learning environment.

Therefore, this research paper suggests that Spanglish, when used consciously and strategically, can be a highly beneficial pedagogical tool for both students and teachers. Its integration into the classroom can enhance students' learning experiences by strengthening the connection between their mother tongue and the foreign language.

Cultural Inclusion: Using Spanglish in the classroom can validate and celebrate students' cultural identities, promoting a respectful and inclusive environment.

Motivation and Engagement: Integrating Spanglish can make learning more relevant and engaging for bilingual students, increasing their motivation.

Norms and Standardization: The need to balance Spanglish use with the teaching of standard linguistic norms in both languages is discussed.

Strategies for effectively integrating Spanglish into the classroom are proposed, including designing activities that leverage students' linguistic competencies and creating an inclusive learning environment. The study concludes that, when used consciously and strategically, Spanglish has the potential to be a powerful pedagogical tool, enriching the educational experience of bilingual students and promoting a deeper connection between their native languages and formal learning.

Keywords: Spanglish, bilingualism, education, cultural inclusion, pedagogy

Índice

Tabla de contenido

Introducción 8

Institución Donde Se Desarrolló La Actividad 11

Período de Duración De La Actividad 11

Finalidad y Objetivos De La Entidad 11

Razón Social 11

Dirección 11

Descripción de La Actividad 11

Organización de La Actividad 12

Presupuesto de implementación ……..

Cumplimiento de Propuesta Curricular del Ministerio de Educación 12

Bases Normativas 14

Finalidad y Objetivos de la Actividad 15

Mejora de la Educación Peruana 16

Logro de Aprendizaje de la Población Estudiantil 17

Integración del Spanglish en la Enseñanza del Idioma Inglés 17

Problemática 17

Retraso en el aprendizaje del idioma inglés 18

Limitaciones en el Número de Horas y Continuidad 19

Escasa Carga Horaria 19

Falta de Continuidad 19

Diversidad en los Niveles de Competencia de los Docentes 20

Variación en la Competencia de los Docentes 20

Falta de Capacitación Continua 22

Impacto en los Estudiantes 23

Metodología, Procedimientos 23

Bases Pedagógicas 23

Enfoque Comunicativo en la Enseñanza de Lenguas 24

- Uso funcional del lenguaje 24

Teoría Sociocultural del Aprendizaje 25

- Identidad lingüística y cultural 25

Perspectivas del Translanguaging..... 25

Pedagogía Crítica..... 26
Enfoque en la Diversidad Lingüística..... 27
Descripción de la Actividad..... 27
Diagnóstico inicial..... 28
Introducción y contextualización del Spanglish..... 28
Actividades comunicativas con Spanglish..... 28
Integración del Spanglish en la enseñanza de gramática y vocabulario..... 29
Lectura y análisis de textos en Spanglish..... 29
Proyectos colaborativos basados en el Spanglish..... 29
Evaluación y retroalimentación continua..... 30
Implementación de la actividad..... 31
Preparación y planificación..... 31
Sensibilización sobre el Spanglish..... 32
Resultados de la Actividad..... 33
Presupuestos de la implementación..... 34
Unidades..... 34
Conclusiones..... 35
Recomendaciones..... 37
1. Capacitación Docente..... 37
2. Diseño Curricular Inclusivo..... 37
3. Estrategias Pedagógicas..... 38
4. Evaluación y Retroalimentación..... 38
6. Recursos y Apoyo..... 39
7. Monitoreo y Ajuste..... 39
III. BIBLIOGRAFÍA..... 40
Anexos..... 41

Introducción

En el contexto actual de globalización y multiculturalismo, el aprendizaje de lenguas extranjeras, como el inglés, se ha vuelto esencial para el desarrollo académico y profesional de los estudiantes. En el Perú, la enseñanza del inglés ocupa un lugar importante en el plan de estudios, en todo los niveles ya sean secundarios o superiores. Aunque se usa muchas veces el método tradicional, a veces no logra mantener el interés o la motivación de los estudiantes, lo cual dificulta que aprendan de manera efectiva. Por ello, es necesario buscar nuevos métodos de enseñanza y que se adapten a las características culturales y lingüísticas de los estudiantes.

El Spanglish, es una lengua híbrida que mezcla el inglés y español cuando las personas hablan ambos idiomas, y ha sido estudiado en los últimos años.

Se está usando cada vez más en comunidades hispanohablantes, incluyendo en Perú. Aunque algunos hacen críticas, denominando como una forma "incorrecta" de los idiomas, puede ayudar en la enseñanza y aprendizaje del inglés. Este puede ayudar a que los estudiantes aprendan el inglés de manera natural y fácil.

El trabajo de suficiencia profesional busco probar cómo el Spanglish puede ser una herramienta innovadora para la enseñanza -aprendizaje de los estudiantes, en este caso del primer grado de secundaria del Colegio Juana Moreno en Huánuco.

El objetivo principal fue probar cómo, esta estrategia puede ayudar a que los estudiantes participen más, disminuyan su ansiedad al aprender un nuevo idioma y mejore su habilidad para comunicarse en inglés.

Durante el trabajo, se analizó el nexo entre el Spanglish y el aprendizaje de una lengua extranjera, tomando en cuenta teorías y métodos actuales de enseñanza.

Además se observó qué impacto tiene esta estrategia educativa en el contexto de Huánuco, donde la identidad cultural y lingüística de los estudiantes es muy importante para su aprendizaje.

El trabajo de suficiencia incluye diversos datos que respaldan la experiencia profesional de la bachiller Ángela Thaiz Ronquillo Aguilar, y se plantean los siguientes objetivos:

- Describir la experiencia laboral desarrollada en la Institución Educativa Juana Moreno, que pertenece a la jurisdicción del gobierno regional de Huánuco.
- Demostrar que el uso del Spanglish como herramienta pedagógica para la enseñanza del inglés en los estudiantes del VI ciclo de educación básica regular fue coherente con lo establecido en el Currículo Nacional del Ministerio de Educación y se sustenta en teorías pedagógicas que promueven una educación moderna.
- Proponer el Spanglish como una herramienta pedagógica que se emplee en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés para todos los estudiantes de secundaria de la IE Juana Moreno, aplicándose antes, durante y después del año académico.
- Sugerir recomendaciones basadas en la mejora de la calidad del servicio educativo en la educación pública básica, en particular, en la enseñanza del inglés.

El informe se organizo en cinco importantes secciones , de acuerdo con el trabajo aplicado y los objetivos establecidos. La primera sección incluye la introducción y los objetivos del trabajo. La segunda sección detalla el contexto y la ubicación donde se llevó a cabo el trabajo. La tercera sección presenta la experiencia profesional en la IE Juana Moreno, incluyendo la carga horaria, sesiones de aprendizaje donde se aplicó el Spanglish y las unidades de aprendizaje. La cuarta sección contiene las conclusiones y la quinta, recomendaciones basadas en el trabajo de suficiencia profesional.

Institución Donde Se Desarrolló La Actividad

Institución Educativa Juana Moreno

Período de Duración De La Actividad

Durante el primer semestre del año académico 2024

Finalidad y Objetivos De La Entidad

La Institución Educativa Juana Moreno es una institución educativa que está enfocado en la promoción de una educación integral de calidad y excelencia, y a la vez basada en la práctica de valores, forjados en un ambiente democrático, para formar ciudadanos solidarios, responsables y respetuosos con su entorno, emprendedores e innovadores capaces de insertarse adecuadamente a las exigencias de nuestra sociedad.

Razón Social

Institución Educativa Juana Moreno

Dirección

Jr. Crespo y Castillo 789 - Huánuco

Descripción de La Actividad

El presente trabajo de suficiencia profesional tuvo como principal propósito respaldar la experiencia pedagógica llevada a cabo en el primer grado de secundaria de la Institución Educativa Juana Moreno, donde la bachiller ha trabajado durante el año 2024.

En este trabajo se describirán las actividades realizadas durante el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, así como la planificación inicial a través de la elaboración de documentos como las unidades y las sesiones de aprendizaje.También se explicará cómo se evaluaron a los estudiantes detalladamente y cuáles fueron los resultados obtenidos.

Organización de la Actividad

Desde que fue fundada, la Institución Educativa Juana Moreno se creó con el propósito de brindar una educación de calidad a los jóvenes de la zona.

Al pasar el tiempo, se ha caracterizado por su compromiso de formación de estudiantes de manera integral, ayudándolos a crecer tanto en lo académico como en lo personal.

Las ideas y propuestas que se han desarrollado en el grado escolar de primero, han seguido las normas de los documentos oficiales de educación en Perú, que hoy están regulados por la Ley General de Educación N° 28044.

En el Plan Educativo Institucional (PEI) y Proyecto Curricular Institucional (PCI) de la Institución Educativa , se muestra cómo se organizan las actividades para el proceso de enseñanza- aprendizaje. Estos documentos cobran mucha importancia ya que definen las direcciones y estrategias que debe seguir la comunidad educativa para un logro efectivo del proceso de enseñanza - aprendizaje.

Para escribir este trabajo, se usaron estos documentos, que son muy importantes para entender cómo funciona la IE y cómo se relaciona con las autoridades educativas descentralizadas.

Además, se presentan las unidades didácticas y las sesiones de aprendizaje que se llevaron a cabo dentro del tiempo asignado, con el propósito de garantizar una buena formación para los estudiantes.

Presupuesto de la Implementación

La aplicación de este trabajo de suficiencia profesional, basado en el uso del Spanglish en el aula, tuvo lugar en un contexto donde los recursos económicos eran pocos.

Por ello, se escogió una planificación eficiente que prioriza el uso mínimo de materiales, herramientas que están disponibles y la creatividad de la bachiller como recurso principal. Esta elección permitió llevar a cabo el trabajo sin agobiar económicamente a la institución o a los estudiantes.

Se usaron principalmente recursos audiovisuales que están libres para usar, como videos educativos en YouTube, canciones bilingües y juegos didácticos.

Estos recursos se seleccionaron cuidadosamente por su utilidad para enseñar y por adecuarse al nivel de los estudiantes. Además, la docente creó sus propios materiales, como guías de trabajo, fichas con vocabulario, organizadores visuales, rúbricas de evaluación y presentaciones digitales para mostrar en clase, lo cual ayudó a mantener la coherencia del proyecto educativo.

Adicionalmente, se adquirieron insumos básicos necesarios para el desarrollo de las actividades y la organización de evidencias pedagógicas (evaluaciones, registros de desempeño, productos de los estudiantes, etc.). Todo este esfuerzo fue cubierto por la docente en el marco de su compromiso profesional y ético con la mejora del proceso de enseñanza-aprendizaje.

A continuación, se detalla el presupuesto estimado de implementación:

Concepto	Monto estimado (S/.)
Impresión de materiales didácticos (guías, rúbricas, fichas de evaluación)	50.00
Recursos digitales (memoria USB, proyector, internet)	30.00
Papelería general (cuadernos, cartulinas, plumones, cintas, lapiceros, etiquetas)	20.00
Total	S/ 100.00

Este presupuesto fue íntegramente asumido por la docente como parte de su práctica profesional, en cumplimiento con su función pedagógica y su interés por generar un impacto positivo en el aprendizaje del idioma inglés a través de estrategias innovadoras, inclusivas y sostenibles.

Cumplimiento de Propuesta Curricular del Ministerio de Educación

El Estado peruano, por medio del Ministerio de Educación (2017), emitió la Resolución Ministerial N° 649-2016-MINEDU, la cual aprobó el Currículo Nacional de Educación Básica (CNEB), vigente desde 2017. Este documento sirve como marco curricular del país para organizar y guiar el trabajo docente, ya que incluye el perfil de egreso de los estudiantes de Educación Básica, los enfoques transversales, entre otros aspectos.

Durante la experiencia pedagógica en la institución, se llevaron a cabo procesos basados en conceptos clave, que se describen a continuación:

- Competencias: Según el CNEB (2017), una competencia es el conjunto de capacidades que una persona desarrolla para realizar una tarea específica. La formación de competencias es un proceso continuo y constante que los docentes fomentan en beneficio de los estudiantes en todas las Instituciones Educativas del Perú .
- Capacidades: El CNEB define las capacidades como los conocimientos, habilidades y actitudes que una persona tiene para ser competente en una situación específica. Los

conocimientos se refieren a la información que reciben los estudiantes, las habilidades son las acciones que les permiten eficazmente realizar tareas, y las actitudes muestran cuales son las sensaciones de los estudiantes frente a diferentes situaciones.

- Estándares de aprendizaje: Son especificaciones que indican el nivel del logro de aprendizaje que un estudiante debe obtener durante un ciclo específico de la Educación Básica regular (EBR) , basándose en el desarrollo de una competencia.

- Durante la práctica profesional, estos estándares fueron muy importantes para mejorar la retroalimentación de los estudiantes a través de la evaluación formativa, lo que permitió hacer más relevante y efectivo el proceso de aprendizaje.

- Desempeños: Son los mismos estándares de aprendizaje, pero describen con mayor detalle un nivel específico de logro de aprendizaje de un estudiante. Sirven como guía para planificar el proceso de enseñanza- aprendizaje según los logros que se espera que alcance los estudiantes.

  En este trabajo pedagógico, se aplicó los desempeños relacionados con el Ciclo VI de la Educación Básica regular.

- Evaluación formativa: Se aplicó de forma continua con el fin de medir el desarrollo completo de las competencias en los estudiantes, a veces analizando sus acciones específicas mediante la evaluación de las capacidades. La información se obtuvo a través de diversos instrumentos, guías de observación, listas de cotejo y fichas de trabajo.

Bases Normativas

Durante el ejercicio de sus funciones como docente en una institución educativa pública, como la IE Juana Moreno, desde el inicio de su experiencia se ha trabajado en concordancia con diversas normativas que sustentan la labor educativa en el país. Estas regulaciones constituyen la base de la labor docente e incluyen leyes, directivas, resoluciones ministeriales y documentos de aplicación nacional, los cuales se detallarán a continuación.

Ley General de Educación: Fue promulgada el 28 de julio de 2003, bajo el gobierno del presidente Toledo, Ley N° 28044, conocida como la Ley General de Educación, que sigue vigente hasta estos tiempos. Este documento es la norma principal educativa en el país, estableciendo los parámetros generales del sistema educativo peruano y el papel de cada actor de la comunidad educativa involucrado en este proceso. La ley define la educación como un derecho, garantiza su gratuidad, establece principios educativos y plantea como uno de sus fines principales la formación de personas capaces de desarrollarse ética, intelectual, artística, cultural, afectiva, física, espiritual y socialmente, promoviendo su integración crítica en la sociedad y el ejercicio de su ciudadanía.

Está detallado en el literal A. del artículo 9° de la ley, que describe el objetivo principal de la educación. Asimismo , la ley organiza las etapas, niveles, modalidades y ciclos educativos. Por lo tanto, el primer grado de secundaria de la IE Juana Moreno en el año 2024 pertenece al VI ciclo de la educación básica regular.

Proyecto Educativo Nacional al 2021: Según el artículo 7° de la Ley N° 28044, el Proyecto Educativo Nacional (PEN) es un conjunto de direcciones que proporcionan un marco estratégico para el desarrollo educativo, desarrollado a través del diálogo y la concertación entre el Estado y la sociedad. El PEN, formulado por el Consejo Nacional de Educación, establece seis objetivos que abarcan desde la calidad en los aprendizajes y la gestión educativa hasta el compromiso de la sociedad con la educación. Estos objetivos, vigentes hasta 2021, sirven como base para la planificación de políticas educativas, incluyendo las de la IE Juana Moreno, donde el PEN se integra en el Proyecto Educativo Institucional (PEI) y el Proyecto Curricular Institucional (PCI).

Currículo Nacional de Educación Básica: En un esfuerzo por redirigir la educación básica en el país, durante el gobierno de Ollanta Humala, el Ministerio de Educación aprobó la Resolución Ministerial N° 281-2016-MINEDU el 2 de junio de 2016, que implementó el nuevo Currículo Nacional de Educación Básica (CNEB), reemplazando al anterior currículo de 2008. El propósito principal del CNEB es formar personas íntegras, considerando al ser humano como un

componente clave de la sociedad con la capacidad de aprender y desarrollar competencias para su desarrollo social y personal.

El CNEB, según el Ministerio de Educación (2017), orienta los aprendizajes que deben garantizarse como sociedad y Estado, y debe ser la base de la práctica pedagógica en todas las instituciones educativas, sean públicas o privadas, rurales o urbanas. Este currículo marca un nuevo rumbo en la educación, buscando crear un espacio sólido para el aprendizaje.

Finalidad y Objetivos de la Actividad

El trabajo llevado a cabo en la IE Juana Moreno durante el año 2024 tiene como finalidad utilizar el Spanglish en la enseñanza del inglés, con el propósito de facilitar el proceso de aprendizaje. Este enfoque busca aprovechar la familiaridad de los estudiantes con ambos idiomas, creando un enlace lingüístico que les permita entender y asimilar el inglés de forma más accesible, dinámica y contextualizada dentro de su entorno cultural.

Progreso de la Educación Peruana

El fin principal de la labor docente es contribuir al avance de la educación en el Perú, tanto en el ámbito público como privado. Desde sus inicios la educación básica, ha observado diversas falencias en el sistema educativo, las cuales continúan con el tiempo. Entre las cuales tenemos un bajo nivel educativo, la devaluación de la carrera docente y la falta de inversión presupuestal nacional, lo que resta las oportunidades de los estudiantes en la educación básica. Estas dificultades se agravan con los desafíos que encaran los docentes en un mundo que cambia constantemente.

Frente a esta situación y encausada por la vocación hacia la educación, su fin primordial es colaborar a la mejora del sistema educativo peruano desde cualquier rol de la comunidad educativa que desempeñe, ya sea como estudiante, docente, gestora o ciudadana, buscando darle el reconocimiento que merece este sector en beneficio de niños y jóvenes.

La enseñanza del inglés en la Educación Básica Regular en Perú enfrenta grandes retos, como su inicio tardío en la secundaria, el escaso tiempo dedicado en clases, la insuficiente formación docente y la falta de recursos en zonas desfavorecidas. Para superar estos desafíos, es esencial que el sistema educativo promueva el aprendizaje del inglés desde etapas más tempranas, fortalezca la capacitación y el apoyo a los docentes, y ofrezca más recursos pedagógicos en áreas con menos acceso. A la vez , es importante adoptar un enfoque más práctico y comunicativo que motive a los estudiantes y los prepare mejor para un mundo cada vez más globalizado.

Logro de Aprendizaje de la Población Estudiantil

El Ministerio de Educación del estado es el ente que regula los procedimientos para la educación integral de los niños y jóvenes del país. El Currículo Nacional de Educación Básica constituye las competencias y desempeños que los estudiantes deben alcanzar en cada nivel educativo. El trabajo aplicado está avalado por el Proyecto educativo institucional (PEI) y el Plan Curricular Institucional (PCI) de la IE. Estos documentos ayudan a los estudiantes a avanzar hacia el logro de los aprendizajes deseados.

Integración del Spanglish en la Enseñanza del Idioma Inglés

La aplicación del Spanglish en la enseñanza del idioma inglés puede ser una herramienta innovadora y relevante, especialmente en lugares donde los estudiantes están expuestos a ambos idiomas, como es el caso de muchos países latinoamericanos y comunidades bilingües. El Spanglish, una combinación de inglés y español, representa una realidad cultural y lingüística que viven numerosos estudiantes.

Integrar el Spanglish en el proceso de enseñanza - aprendizaje del inglés podría ser un recurso eficaz para vincular a los estudiantes con el idioma de forma más parecida a su vida cotidiana. También de ayudarlos en su aprendizaje a partir de lo que ya conocen, les permite entender de manera más fácil las diferencias entre ambos idiomas. Además, al incorporar Spanglish, los

docentes pueden fomentar una perspectiva más comunicativa y culturalmente significativa, lo que provoca que los estudiantes se sientan más motivados y confiados en su aprendizaje.

Problemática

El trabajo de suficiencia profesional actual se titula: Uso del spanglish como herramienta pedagógica en la enseñanza del idioma inglés en el primer grado de nivel secundario en la institución educativa Juana Moreno se encontró tres problemas relacionados:

Retraso en el aprendizaje del inglés: Los estudiantes recién comienzan a aprender este idioma en la secundaria, lo que genera un retraso importante en su desarrollo lingüístico. Investigaciones en neurociencia y educación muestran que los primeros años de vida son fundamentales para la adquisición de un nuevo idioma. Durante la infancia, el cerebro es más flexible y tiene alta capacidad de aprendizaje. Este periodo, que dura hasta los siete años más o menos, es ideal para adquirir un nuevo idioma, ya que los niños aprenden sonidos, reglas y estructuras de forma más natural y rápida.

Al retrasar la enseñanza del inglés hasta la secundaria, trae una serie de dificultades para el aprendizaje del idioma que hoy en día son evidentes.

Como es de conocimiento, a medida que los estudiantes crecen, el cerebro pierde parte de su capacidad de adaptación, lo que dificulta aprender otro idioma. Esto perjudica la fluidez al hablar, la pronunciación correcta y la comprensión de aspectos culturales y gramaticales. Investigaciones indican que la probabilidad de alcanzar un buen nivel de conocimiento del inglés se reduce significativamente si se empieza a aprender más tarde.

Por lo tanto, los estudiantes que inician su aprendizaje del inglés en la secundaria suelen tener muchas más dificultades, por lo ya mencionado anteriormente y a la vez por tener otras ocupaciones ya sean temas académicos y/o personales, lo que a propiciar menos tiempo y esfuerzo para dedicarse al aprendizaje del idioma.

Esto les da una ventaja menor frente a quienes lo aprenden desde pequeños, ya que el dominio del idioma requiere constante exposición y práctica en distintas situaciones de la vida cotidiana, algo más sencillo de lograr durante la infancia.

Limitaciones en el Número de Horas y Continuidad

Escasa Carga Horaria

La enseñanza de inglés se ve afectada en muchas escuelas públicas de Perú debido a una carga mínima de horas empleadas en la enseñanza de esta área curricular.

insuficiente. El promedio semanal de 2 a 3 horas para aprender inglés es muy bajo en comparación con las recomendaciones internacionales para el aprendizaje de una lengua extranjera. De acuerdo con investigaciones de la UNESCO y otras instituciones educativas, los estudiantes tienen que ser expuestos a un segundo idioma de manera progresiva y constante para que sean aptos para desarrollar habilidades lingüísticas firmes. Para conseguir avances significativos, se recomienda, en términos generales, dedicar al menos 5 horas semanales, especialmente para mejorar la fluidez y la comprensión auditiva, esenciales para lograr competencia comunicativa.

El mínimo número de horas semanales resta las oportunidades que tienen los estudiantes para ejercitar y fortalecer diferentes habilidades del idioma, incluyendo la comprensión auditiva, la escritura, la lectura y la expresión oral. Estos factores dependen de unos y otros, por lo tanto necesitan una práctica continua para ser dominados. Si no se tiene una exposición apropiada al inglés durante la semana, los alumnos tienden a olvidar lo que han aprendido entre cada clase. Esto origina que el avance sea lento y que al finalizar los estudios secundarios muchos no alcancen un nivel de competencia esperado. El uso de métodos colaborativos e interactivos también se ve restringido por la falta de herramientas digitales y materiales didácticos en las

aulas, lo que deja poco margen para desarrollar el proceso de aprendizaje efectivamente del inglés.

Falta de Continuidad

Durante los años de secundaria, otro gran impedimento para el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés en el sistema educativo peruano es la discontinuidad en la enseñanza del idioma. El inglés no se enseña de manera efectiva y constante en todos los grados de secundaria en numerosas escuelas, sino que está limitado a algunos niveles o ciclos, lo cual provoca interrupciones en el proceso de aprendizaje. Cuando se interrumpe el aprendizaje, los estudiantes pierden algunos de los conocimientos que habían adquirido anteriormente al volver a estudiar inglés, lo cual les obliga a repasar conceptos fundamentales y retrasa su progreso en general.

Por su parte, la exposición inconsistente al idioma retrasa el desarrollo de una integración lingüística apropiada. Si el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, sucede de manera esporádica, no es una secuencia que pueda progresar eficazmente. La motivación de los estudiantes se debilita debido a la educación fragmentaria, pues no perciben avances sólidos ni resultados concretos en su habilidad para comunicarse en inglés. Esto afecta directamente en su manera de ver el idioma, y crea estereotipos de que aprender inglés es difícil y poco provechoso.

En países como los Países Bajos o Finlandia, en los que se enseña el inglés con éxito, la enseñanza de este idioma es continua y acumulativa. Además esto posibilita que los estudiantes consigan un dominio básico del idioma y que logren niveles más altos durante su educación secundaria. Por lo tanto, el hecho de que el sistema educativo peruano no se desarrolle desde el nivel primario y sea continuo impide que los estudiantes desarrollen competencias lingüísticas deficientes.

Diversidad en los Niveles de Competencia de los Docentes

Variación en la Competencia de los Docentes

El nivel de calidad educativa del inglés está fuertemente afectado debido a la desigualdad en la formación de los docentes, particularmente en áreas rurales y vulnerables. En tanto que una parte de los maestros en zonas urbanas poseen grados avanzados de capacitación lingüística y conocimientos en métodos pedagógicos actuales, numerosos docentes en entornos rurales no tienen acceso a estas herramientas esenciales. El desfase en la preparación se debe a múltiples factores, entre los que destacan el escaso acceso a instituciones de formación de calidad, las pocas oportunidades para el desarrollo profesional y los recursos limitados para enseñar el idioma en estos contextos.

En las instituciones educativas rurales, es frecuente que los maestros de inglés tengan competencias lingüísticas menos de los requerimiento básicos, o no tengan los estudios del idioma y simplemente por completar la carga horaria están encargados del área, en consecuencia tenemos un proceso de enseñanza - aprendizaje deficiente.

El problema se incrementa, por la falta de recursos pedagógicos en las zonas rurales. Continuamente, los docentes no tienen acceso a espacios apropiados para promover el aprendizaje interactivo del inglés, tecnología educativa y materiales pedagógicos contemporáneos. Esto conlleva a clases que no son muy dinámicas, donde se presta poca atención a las actividades de colaboración o la práctica oral. Como consecuencia , los estudiantes no son capaces de participar efectivamente en el proceso de aprendizaje. En muchos de estos contextos, la utilización de métodos más participativos, como debates, juegos de rol o el desarrollo de proyectos, es casi nula; esto tiene un impacto negativo en la motivación estudiantil y en su avance para aprender el idioma.

Falta de Capacitación Continua

La falta de programas para la formación continua de los docentes del área es un hecho fundamental que contribuye a estas deficiencias. La enseñanza de idiomas es un campo en constante cambio, con la aparición de nuevas técnicas, innovaciones pedagógicas y una mayor implementación de la tecnología en el salón de clases. Sin embargo, en especial los docentes de inglés que trabajan en áreas rurales carecen de acceso a programas de formación o actualización que les faciliten el avance en sus habilidades lingüísticas o la adquisición de métodos pedagógicos más apropiados.

Para que los docentes se mantengan actualizados en las nuevas metodologías pedagógicas, como el Enfoque Comunicativo, que resalta la interacción y la aplicación práctica del idioma por encima de la mera memorización de normas gramaticales, es inevitable una formación continua. Los docentes tienden a emplear métodos anticuados, como la traducción y la enseñanza tradicional centrada en el maestro, que no fomentan el desarrollo de las habilidades comunicativas necesarias para que los estudiantes se expresen con eficacia en inglés, si no reciben una capacitación constante.

La capacidad de los docentes para utilizar herramientas digitales en el proceso de enseñanza, como plataformas de aprendizaje, aplicaciones interactivas, o recursos multimedia que pueden ayudar al aprendizaje estudiantil, se ve afectada también por la falta de conocimientos en el uso de la tecnología. Esto en un mundo cada vez más digitalizado no solo facilita el acceso a la educación, sino que además puede promover la independencia de los estudiantes y mejorar su contacto con el inglés fuera del salón de clases. No obstante, a causa de la carencia de capacitación en estas herramientas, numerosos docentes no tienen idea de cómo utilizarlas correctamente o no pueden acceder a ellas, lo cual marca el abismo entre alumnos urbanos y rurales.

Impacto en los Estudiantes

La combinación de la falta de preparación de los docentes y capacitación continua impacta notoriamente en los estudiantes. Aquellos que asisten a escuelas en áreas rurales o vulnerables están en desventaja en comparación con sus pares en entornos más privilegiados, ya que reciben una enseñanza menos efectiva y están expuestos a menos oportunidades de practicar y usar el idioma en contextos reales. Por lo tanto, sus niveles de competencia comunicativa en inglés son significativamente más bajos, lo que resta oportunidades futuras en un ámbito laboral globalizado que cada vez más exige el conocimiento del inglés.

Metodología, Procedimientos

Bases Pedagógicas

Este trabajo de suficiencia profesional demuestra la implementación de teorías metodológicas relacionadas con el crecimiento de los estudiantes del VI ciclo de educación básica regular, en particular los estudiantes del primer grado de educación secundaria de la institución educativa. Juana Moreno

El uso del Spanglish en la educación tiene fundamentos pedagógicos que lo respaldan como una herramienta adecuada para la enseñanza, especialmente en contextos donde es común el bilingüismo o el contacto entre español e inglés. Las siguientes son algunas bases pedagógicas para incorporar el Spanglish en el aula, particularmente en la enseñanza del inglés:

La Teoría del Multilingüismo y Bilingüismo.

- Interdependencia lingüística: La teoría de la interdependencia lingüística de Jim Cummins sostiene que las habilidades cognitivas y académicas que se desarrollan en una persona se pueden atribuir a la interrelación lingüística.

Constructivismo

El constructivismo, establecido por teóricos como Jean Piaget y Lev Vygotsky, sostiene que conectar el aprendizaje con el contexto real y las experiencias personales del estudiante hace que sea más significativo. por motivo a que muchos estudiantes, específicamente en comunidades hispanohablantes con contacto con el inglés, ya usan el Spanglish en su vida diaria, incorporarlo en el aula puede hacer que el aprendizaje sea más significativo y relevante para ellos.

Zona de desarrollo próxima (ZDP): la idea de ZDP se estableció por Vygotsky y se refiere a la distancia entre lo que un estudiante puede hacer por sí solo y lo que puede hacer con la ayuda de un maestro o compañero. El Spanglish puede ayudar a los estudiantes a aprender entre lo que ya saben en español y lo que están aprendiendo en inglés, facilitando el andamiaje.

Enfoque Comunicativo en la Enseñanza de Lenguas

- Uso funcional del lenguaje: el enfoque comunicativo, es una técnica popular para enseñar idiomas, se basa en el uso funcional del lenguaje en la comunicación real en lugar de la gramática y las reglas formales. Por lo tanto, el Spanglish puede utilizarse en tareas que fomenten la comunicación auténtica, lo cual posibilita que los estudiantes practiquen inglés de manera libre. El Spanglish puede contribuir a que los alumnos utilicen el inglés estándar y hagan más fácil la conversación.

- Competencia comunicativa: Esta técnica también enfatiza que la competencia oral no consiste únicamente en entender las normas gramaticales, sino en la habilidad para emplear el lenguaje en diversos contextos. El Spanglish, que es la interacción real entre dos idiomas, tiene el potencial de ayudar a los alumnos a adquirir la capacidad de emplear el idioma de forma adaptable a cada circunstancia.

Teoría Sociocultural del Aprendizaje

Basado en la teoría sociocultural de Vygotsky, el lenguaje y el aprendizaje se adquiere en un entorno social mediante la convivencia. Esta interacción social entre hablantes de diferentes culturas y lenguas está expresada en el Spanglish. Al utilizarlo en las aulas, los estudiantes pueden reconocer el idioma como un realidad viva y cambiante, que está supeditado por su contexto cultural y social. Esto hace que la asimilación del inglés sea más efectiva en situaciones habituales y reales.

- Identidad lingüística y cultural: El Spanglish no es únicamente un aspecto lingüístico. El uso de Spanglish en las aulas permite que los estudiantes establezcan su identidad bicultural y bilingüe como un recurso, lo cual puede afianzar su autoestima y motivarlos a aprender inglés. El idioma está íntimamente vinculado con la identidad, de acuerdo con las investigaciones de Gloria Anzaldúa y otros teóricos del bilingüismo; el Spanglish es una expresión de esta identidad híbrida.

Perspectivas del Translanguaging

La traducción es una perspectiva sugerida por teóricos como Ofelia García, que afirma que los individuos bilingües utilizan todos los medios de su idioma para compartir información y obtener nuevos conocimientos.

Los estudiantes utilizan el Spanglish como un tipo de translanguaging para combinar estratégicamente el inglés y el español con el propósito de mejorar la expresión oral y los procesos de aprendizaje. El translanguaging facilita que los estudiantes empleen dos idiomas como recursos adicionales en su proceso de aprendizaje, lo cual lo hace una práctica pedagógica significativa en el aula.

Promoción de la flexibilidad en el lenguaje: Al permitir que los estudiantes hagan uso del Spanglish en clase, se impulsa la flexibilidad cognitiva y lingüística, lo cual puede ser de gran beneficio para aprender inglés. Por lo general, los estudiantes bilingües obtienen ventajas.

Pedagogía Crítica

- La pedagogía crítica, que es fomentada por pensadores como Paulo Freire, promueve una educación que aprecie las vivencias y culturas de los estudiantes, especialmente aquellos pertenecientes a grupos marginados. A menudo etiquetado, el Spanglish puede ser considerado una herramienta valiosa y útil en las aulas. Esto facilita a los estudiantes bilingües se fortalezcan y pone en duda la creencia de que solo el inglés estándar es "correcto" o "valioso".
- Desarrollo del razonamiento crítico: Mientras estudian el Spanglish en clase, los estudiantes tienen la opción de examinar las dinámicas de poder que subyacen al uso de distintos idiomas y cuestionar por qué ciertas maneras de hablar son vistas como "correctas". Esto les facilita la mejora de la comprensión del idioma y, además, reflexionar críticamente acerca de la la identidad lingüística, la cultura y política.

Enfoque en la Diversidad Lingüística

- Aceptación y diversidad del lenguaje: La diversidad lingüística debe ser valorada y apreciada por la educación de idiomas en una sociedad globalizada. El Spanglish es una expresión de esta diversidad y, en vez de considerarlo como una amenaza para el aprendizaje del inglés, puede ser un recurso que promueva la aceptación de distintas maneras expresión oral y la riqueza de las culturas bilingües.

- Educación inclusiva: Al introducir el Spanglish en el salón de clases, los docentes propician un entorno más inclusivo en el que los estudiantes se sienten valorados por su capacidad para alternar entre dos idiomas. Esto puede aumentar la motivación y la participación de los estudiantes bilingües, que generalmente se sienten apartados en entornos educativos que no valoran sus vivencias lingüísticas.

Descripción de la Actividad

Perspectiva personalizada e integradora: Incorporar el Spanglish en la instrucción del inglés es un enfoque inclusivo que tiene en cuenta las necesidades y situaciones lingüísticas de los estudiantes. La identificación del Spanglish en las conclusiones de una tarea reafirma el concepto de que la adquisición de lenguas tiene que ser adaptable y flexible, para ajustarse a las peculiaridades de cada grupo de estudiantes, en vez de mantener una perspectiva no flexible.

El procedimiento para emplear el Spanglish en la instrucción del inglés en un contexto educativo puede organizarse en una serie de pasos esenciales, que integran perspectivas pedagógicas contemporáneas y tradicionales con el fin de mejorar el proceso de aprendizaje. La metodología se describe a continuación:

Diagnóstico inicial

- Valoración del grado de bilingüismo: Es fundamental que se evalúe la competencia de los estudiantes en inglés y español, así como el nivel de exposición que tienen a la mezcla de ambos idiomas (Spanglish) en su vida diaria. Esto se desarrolló a través de una evaluación diagnóstica de entrada y salida que comprende el empleo del Spanglish en diversas circunstancias.

- Determinación de necesidades: Es fundamental identificar los campos donde los estudiantes necesitan más ayuda, ya sea en vocabulario, gramática o habilidades de comunicación. Con esta información, se adapta la metodología para que el Spanglish sea un instrumento significativo para su aprendizaje.

Introducción y contextualización del Spanglish

- Presentación del Spanglish como herramienta: Los estudiantes de primer grado de secundaria emplearán el Spanglish en esta actividad como instrumento para aprender inglés. La actividad comenzará con una breve descripción de qué es el Spanglish, enfatizando su empleo como una combinación natural entre el español y el inglés en situaciones diarias. Se sugirió un conjunto de circunstancias

comunicativas habituales. En las cuales los estudiantes tendrán que (como hablar de sus preferencias, presentarse o solicitar direcciones) utilizar tanto inglés como español, lo que posibilita una transición paulatina y comprensible hacia la utilización total del inglés.

Los estudiantes trabajarán en pequeños grupos o parejas, participando en conversaciones que se turnan, entre las dos lenguas, utilizando el español como apoyo para entender y emplear vocabulario o nuevas estructuras en la lengua inglesa. La finalidad es reducir la ansiedad lingüística y aumentar la confianza en el uso del inglés, aprovechando su conocimiento previo del español.

Se emplearon frases como las siguientes para simplificar la comprensión: “Abre tu notebook”, “Haz tu homework”, “Repeat después de mí”,

"Escuchemos la song", entre otras frases, que posibilitaron que los estudiantes se acostumbraron a palabras clave en inglés sin perder de vista el mensaje completo.

El empleo constante del Spanglish permitió que los estudiantes aumenten su vocabulario de manera significativa y contextualizada. El aprendizaje no se limitó simplemente a memorizar listas de palabras, sino que incluyó la exposición continua a vocablos nuevos dentro de oraciones que ya conocen. Esta práctica fortaleció su confianza en el lenguaje y les posibilitó añadir paulatinamente palabras en inglés a su repertorio cotidiano.

Los estudiantes se sentían capaces de comunicarse sin temer a cometer errores, empleando estructuras híbridas como "Miss, no understand", "Puedo ir al toilet?" o "Voy a checkear mi cuaderno", lo cual también ayudó a que la participación en el aula aumentara.

Dado que muestran un empleo funcional del idioma, que luego fue perfeccionado hacia el inglés estándar, estas expresiones fueron consideradas como parte del proceso de transición hacia un aprendizaje más sólido del inglés.

En síntesis, la utilización constante del Spanglish en el salón de clases no solamente ayudó a que

se adquiriera un vocabulario nuevo, sino que además colaboró con la formación de una actitud positiva hacia el aprendizaje del inglés, disminuyendo obstáculos emocionales y fomentando la inclusión de todos los estudiantes, sin importar su nivel inicial.

- Examinación de ejemplos: Se analiza la manera en que se combinan el inglés y el español con ejemplos reales de Spanglish, ya sea a través de videos, canciones o textos. Esto permite que los estudiantes tomen el Spanglish como un medio de comunicación natural en algunos contextos.

Actividades comunicativas con Spanglish

- Comunicación oral: Los estudiantes participan en actividades como juegos de rol o debates en los que tienen la oportunidad de emplear el Spanglish de manera controlada. Estas relaciones propician la expresión espontánea, fusionando el inglés y el español cuando sea conveniente.
- Uso gradual del inglés: A medida que los estudiantes van mejorando sus capacidades, se promueve el empleo del inglés, lo que disminuye el Spanglish y mejora la fluidez en inglés estándar. En este caso, el enfoque de andamiaje del profesor es fundamental, ya que brinda apoyo y se va retirando poco a poco.

Integración del Spanglish en la enseñanza de gramática y vocabulario

- Contraste de estructuras: Se pueden indicar las similitudes y diferencias entre la gramática del español y el inglés mediante el uso del Spanglish. Los errores usuales que resultan de la traducción literal se corrigen a través del análisis del Spanglish.
- Expansión del vocabulario: Se presentan sus equivalentes en inglés estándar a partir de términos en Spanglish como "troca" o "parquear", explicando cuándo cada uno es adecuado.

Lectura y análisis de textos en Spanglish

- Textos auténticos: Se utilizan textos, canciones o artículos que incluyan Spanglish, para que los estudiantes los analicen, mejorando la comprensión lectora y sensibilizando hacia el uso cultural y lingüístico del Spanglish.

- Análisis crítico: Se les propone a los estudiantes, además de entender el sentido literal, que mediten sobre las consecuencias sociales y culturales del Spanglish.

Proyectos colaborativos basados en el Spanglish

- Investigación y presentaciones: Los estudiantes analizan el empleo del Spanglish en diversos contextos y exponen sus descubrimientos de manera oral o escrita, evidenciando la importancia que tiene el Spanglish en su aprendizaje del inglés.
- Creación de medios: Los proyectos que emplean el spanglish, como videos o podcasts, fomentan la fluidez en los dos idiomas en situaciones reales.

Evaluación y retroalimentación continua

- Evaluación formativa: Durante el proceso, se tiene evaluaciones formativas que supervisan el avance de los estudiantes en actividades tanto escritas como orales.
- Reflexión y autoevaluación: Para reflexionar acerca de su empleo del Spanglish y el inglés, los estudiantes llevan a cabo autoevaluaciones, lo que promueve la metacognición y la conciencia sobre su aprendizaje personal.

Innovación pedagógica en el uso del Spanglish

La incorporación sistemática y consciente del Spanglish, como táctica de mediación lingüística y puente cognitivo en la enseñanza y el aprendizaje del inglés, es la base de la innovación pedagógica de este trabajo. En contraste con los métodos convencionales, que se enfocan en un aprendizaje descontextualizado de la gramática, guiado por la memorización y la repetición mecánica, este enfoque metodológico adopta una práctica híbrida que integra el inglés y el español de forma auténtica, funcional y contextualizada.

El uso del Spanglish en las aulas supone una quiebra con los paradigmas que ven la mezcla lingüística como un error o interferencia.

Por otro lado, se considera que es una herramienta que muestra el ambiente sociolingüístico real de los estudiantes, particularmente en escenarios urbanos o que están expuestos a la influencia de medios digitales y redes sociales donde estas formas mixtas son frecuentes. De este modo, se convierte en una herramienta pedagógica para adquirir vocabulario nuevo, asimilar las estructuras del inglés y promover la participación activa; además, legitima un ejercicio lingüístico que los estudiantes ya emplean de manera espontánea.

Esta innovación pedagógica no solo beneficia el aprendizaje del idioma, sino también posee un impacto directo sobre los aspectos relacionados con las emociones y la motivación. Al permitir el uso de expresiones como “no understand ”, “Voy a checkear”, o “Puedo ir al toilet ?”, se reduce la ansiedad ante el error, se rompe la barrera del temor al uso del inglés, y se crea un ambiente más inclusivo y horizontal donde todos los estudiantes se sienten capaces de comunicarse, sin importar su nivel inicial de conocimiento del idioma.

Así mismo, el uso del Spanglish contribuye al desarrollo de la competencia comunicativa porque fomenta el uso real del idioma en contextos cotidianos y significativos. Los estudiantes dejan de ver el inglés como una asignatura distante o abstracta y empiezan a utilizarlo como un instrumento eficaz para comunicar sus ideas y sentimientos, aunque lo hagan al principio de manera combinada con su lengua materna. Este cambio gradual hacia el inglés estándar se lleva a cabo sin obstaculizar artificialmente, respetando el ritmo y las experiencias de aprendizaje anteriores de cada alumno.

Para concluir, la propuesta de usar el Spanglish como innovación en la pedagogía no sólo introduce un recurso nuevo para enseñar inglés, sino que a su vez cambia la dinámica del aula. Contribuye a una educación más inclusiva, intercultural y significativa, centrada en el estudiante como sujeto activo de su propio aprendizaje, y responde a los desafíos de un mundo globalizado y multilingüe donde la flexibilidad y el respeto por la diversidad lingüística son esenciales.

Resultados de la Actividad

Prueba diagnóstica:

Se adjunta prueba diagnóstica de inicio y cierre Anexo A, los estudiantes al inicio y al final desarrollaron, notándose una gran mejoría en el proceso de enseñanza. aprendizaje

Unidades

El presente trabajo adjunta las unidades II y III del año académico 2024, tal como se evidencia en el Anexo b, donde se detalla la planificación curricular que se trabajó en el período de dos meses, que permitió posteriormente la planificación semanal y desarrollo de las sesiones de aprendizaje de cada una de las áreas.

Fotografías

Se adjunta en anexo C las fotografías durante el desarrollo de la aplicación de las pruebas.

Conclusiones

El Spanglish es evidencia de la realidad lingüística de una gran número de comunidades bilingües, particularmente en lugares donde conviven el inglés y el español. Su empleo es un reflejo de una realidad cultural y social genuina, que no solo está presente en la vida cotidiana de numerosas personas, sino que además potencia la diversidad idiomática. Validar su empleo en las conclusiones supone reconocer y apreciar esta diversidad como un recurso valioso para la enseñanza del inglés.

El Spanglish puede ser una herramienta pedagógica efectiva para los estudiantes que del nivel secundario en la educación peruana y que no necesariamente tienen conocimiento de este idioma. El uso del Spanglish permite que el inglés sea más fácil de aprender, ya que se comienza con un contexto lingüístico que los estudiantes comprenden y es próximo a ellos. Este uso actúa como un nexo entre el español y el inglés, facilitando una transición más fluida hacia el aprendizaje del inglés estándar.

La utilización del Spanglish en la enseñanza del inglés contribuye a que los estudiantes se sientan más cómodos y empoderados durante su proceso de aprendizaje. Se acepta como una expresión legítima del bilingüismo y de la identidad cultural en vez de rechazarla o estigmatizar. Cuando los estudiantes ven que sus conocimientos previos son valorados y respetados, esto tiene un efecto positivo en su motivación y autoestima.

No solo se limita al aprendizaje formal de la lengua, el empleo del Spanglish en las aulas promueve también que se desarrolle la expresión oral. Al permitir que los estudiantes empleen el Spanglish en la vida diaria, se promueve la utilización práctica del idioma en escenarios reales,

lo cual contribuye a que sus habilidades de interacción mejoren.

El Spanglish puede ser una herramienta inicial idónea para introducir el inglés en estudiantes sin formación previa. La mezcla de inglés y español hace más fácil entender, debido a que los estudiantes asocian palabras nuevas con su lengua materna.

Integrar el Spanglish vincula lo que se aprende con el idioma, la cultura popular (tecnología, canciones, redes sociales) y la vida diaria, lo cual tiene el potencial de incrementar la motivación y el interés de los alumnos.

El Spanglish, a pesar de no ser una variante estándar de la lengua, puede servir como un paso intermedio para que los estudiantes se acostumbren a las estructuras y el vocabulario fundamentales del inglés antes de progresar hacia un dominio más formal.

Al usar palabras y frases que los estudiantes ya han escuchado (por ejemplo, *"hacer un check"* o *"textear"*) Se fomenta un aprendizaje contextualizado, que tiende a ser más perdurable y significativo.

Los estudiantes pueden acostumbrarse al Spanglish y tener dificultades para mejorar su inglés si no se tiene cuidado. Por lo tanto, es fundamental que los maestros empleen el Spanglish como una estrategia inicial y no como un objetivo final.

El Spanglish puede disminuir el temor y la ansiedad al error en alumnos que nunca han estudiado inglés, generando un entorno más confortable para practicar y experimentar con la lengua.

Fomentar una perspectiva inclusiva de la lengua y ayudar a los estudiantes a apreciar la diversidad lingüística, al considerar el inglés como parte de una identidad mundial, es posible mediante la inclusión del Spanglish en las aulas peruanas.

Recomendaciones

Algunas recomendaciones para la Institución Educativa Juana Moreno para integrar el Spanglish en la enseñanza del inglés, considerando su contexto educativo y sus objetivos pedagógicos:

1. Capacitación Docente

- Capacitación en Spanglish y bilingüismo: Brindar a los maestros cursos y talleres de formación sobre cómo emplear el Spanglish para la enseñanza de idiomas. Esto abarcaría tácticas para gestionar y beneficiarse del Spanglish en el salón de clases, además de métodos para orientar a los estudiantes en el cambio hacia el inglés estándar.

- Desarrollo profesional constante: Fomentar la participación en seminarios y conferencias sobre métodos novedosos para la enseñanza de idiomas y el bilingüismo, con el fin de mantener a los educadores al día con las mejores prácticas y las investigaciones más recientes.

2. Diseño Curricular Inclusivo

- Incorporación del Spanglish en el currículo: Crear el plan anual que incorpore al Spanglish como herramienta de enseñanza en vez de verlo como un impedimento. Incluir actividades que empleen el Spanglish con el objetivo de impartir vocabulario y conceptos gramaticales, así como ayudar a hacer la transición al inglés estándar.

- Adaptación de Materiales: Desarrollar y adaptar materiales didácticos que reflejen el uso del Spanglish en contextos reales, como textos y ejemplos auténticos que los estudiantes puedan relacionar con su vida cotidiana.

3. Estrategias Pedagógicas

- Actividades de comunicación: Poner en práctica ejercicios orales y escritos en los que los estudiantes empleen el Spanglish para practicar el inglés. Por ejemplo,diálogos, debates o presentaciones en Spanglish que luego se transformen en inglés estándar.

- Proyectos Colaborativos: Fomentar proyectos grupales donde los estudiantes investiguen el uso del Spanglish en su comunidad o creen contenidos multimedia (videos, podcasts) en

Spanglish que luego se adapten al inglés.

4. Evaluación y Retroalimentación

- Evaluación inclusiva: Crear sistemas de evaluación que aprecien y reconozcan la utilización del Spanglish como un componente del proceso de aprendizaje. Las evaluaciones deben evaluar tanto el avance en el empleo del inglés estándar como la habilidad de los estudiantes para usar de manera eficaz el Spanglish.

- Retroalimentación constructiva: Proporcionar a los estudiantes una retroalimentación constante y constructiva respecto al uso del Spanglish y su transición al inglés estándar. Para fomentar la confianza de los estudiantes es importante garantizar que la retroalimentación sea positiva y orientada hacia el crecimiento.

Participación de la Comunidad

- Comunicar a la comunidad educativa acerca de cómo se integrará el Spanglish en la enseñanza del inglés y cuáles son sus beneficios. Esto puede abarcar talleres, reuniones informativas y anuncios.

- Establecer espacios de interacción: Crear espacios o eventos en los que la comunidad escolar pueda reconocer y apoyar a los estudiantes, permitiéndoles compartir sus logros y proyectos sobre el Spanglish.

6. Recursos y Apoyo

- Elaboración de recursos didácticos: Elaborar y ofrecer materiales específicos para la utilización del Spanglish en las aulas, como guías para maestros, libros de texto adaptados y recursos multimedia que representen el empleo del Spanglish.

- Apoyo en términos de motivación y salud mental: Apoyar a los estudiantes emocional y

motivacionalmente para que se sientan cómodos usando el Spanglish en clase y para que puedan vencer cualquier posible inseguridad o resistencia al usarlo.

7. Monitoreo y Ajuste

Analizar y modificar la implementación: Vigilar la eficacia del empleo del Spanglish en la enseñanza del inglés y hacer las modificaciones que sean requeridas. Esto comprende recoger retroalimentación de toda la comunidad educativa (estudiantes, docentes y padres), y ajustar las estrategias basadas en los resultados obtenidos.

Investigación y perfeccionamiento constante: Promover la investigación incesante acerca de cómo integrar el Spanglish y otros métodos novedosos en la enseñanza del inglés, ajustando las prácticas educativas a las nuevas perspectivas y pruebas que vayan surgiendo.

BIBLIOGRAFÍA

- García, O., Otheguy, R., & Reid, W. (2015). Clarifying translanguaging and deconstructing named languages: A perspective from linguistics. *Applied Linguistics Review, 6*(3), 281-307. https://doi.org/10.1515/applirev-2015-0015

- Lipski, J. M. (2008). *Varieties of Spanish in the United States*. Georgetown University Press.

- Sayer, P. (2008). Demystifying language mixing: Spanglish in school. *Journal of Latinos and Education, 7*(2), 94-112. https://doi.org/10.1080/15348430802028318

- Stavans, I. (2003). *Spanglish: The making of a new American language*. HarperCollins.

- Toribio, A. J. (2002). Spanglish: Bilingualism and linguistic identity. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, 1(1), 17-40.

- Zentella, A. C. (1997). *Growing up bilingual: Puerto Rican children in New York*. Wiley-Blackwell.

Anexos

A. Prueba diagnóstica

PRUEBA DIAGNOSTICA

USO DEL SPANGLISH EN EL AULA

FULL NAME: _____

DATE: _____

Sección 1: Reconocimiento de Palabras en Spanglish

Instrucciones: Observa las siguientes palabras o frases y elige la opción que mejor describe su significado.

1. **"Voy a usar mi notebook para escribir."**
   - a) Libro
   - b) Cuaderno
   - c) Mochila
   - d) Libro
2. **"Mi teacher es muy amable."**
   - a) Compañero
   - b) Profesor(a)
   - c) Amigo
   - d) Director(a)
3. **"Vamos a practice deportes en el recreo."**
   - a) Comer
   - b) Practicar
   - c) Jugar
   - d) Descansar
4. **"Ayer compré un backpack."**
   - a) Lonchera
   - b) Mochila
   - c) Lapicero
   - d) Cuaderno

Sección 2: Comprensión de Frases Sencillas

Instrucciones: Lee las siguientes frases y elige la respuesta correcta según el contexto.

1. **"Necesito un pencil para escribir."**
   - ¿Qué significa *pencil*?
     - a) Borrador
     - b) Lapicero
     - c) Lápiz
     - d) Libro
2. **"Vamos a watch una película."**
   - ¿Qué haremos?
     - a) Escuchar música
     - b) Mirar una película
     - c) Leer un libro
     - d) Jugar un juego
3. **"Hoy tengo una clase de math."**
   - ¿Qué clase tengo?
     - a) Inglés
     - b) Matemáticas
     - c) Ciencia
     - d) Historia

Sección 3: Completar Frases en Spanglish

Instrucciones: Llena los espacios en blanco usando las palabras en inglés que aparecen en el banco de palabras.

Banco de palabras: *homework, classroom, book, teacher*

1. Mi _____ nos enseñó una nueva palabra hoy.
2. Dejo mi _____ en casa.
3. En el _____ hay muchas sillas y mesas.
4. Tengo que terminar mi _____ antes de jugar.

II UNIDAD DIDÁCTICA 2024

TÍTULO: "REFLEXIONAMOS SOBRE LA CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA MADRE"

I. DATOS GENERALES

DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN	Huánuco	**UGEL**	Huánuco		
INSTITUCIÓN EDUCATIVA	Juana Moreno	**GRADO Y SECCIONES**	1° A, B, C, D	**NIVEL**	Secundaria
DOCENTES	Elía BERNARDO TELLO y Angela Thaiz RONQUILLO AGUILAR				
SUB DIRECTOR (A)	Lorena M. RIVERA Díaz				
DIRECTOR (A)	Manfredy Lucio RIVERA PORTILLO				
ÁREA	Inglés	**CI CLO**	VI		

II. CRONOGRAMA

FECHA	Del lunes 29 de abril al 24 de mayo.	**DÍAS HÁBILES**	19	**DÍAS FESTIVOS**	1
PERIODO DE EJECUCIÓN	CUATRO SEMANAS	**N° HORAS SEMANALES**	2		

III. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE

PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE		**EVALUACIÓN**			
COMPETENCIAS Y CAPACIDADES	**DESEMPEÑOS DE SEGUNDO GRADO O DESEMPEÑOS PRECISADOS**	**Campo temático**	**DESEMPEÑOS PRECISADOS O CRITERIO DE EVALUACIÓN**	**EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE**	**INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN**
ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA. Adecúa el texto a la situación comunicativa.	1. Adecúa el texto que escribe en inglés a la situación comunicativa considerando el tipo textual.	Do it the days of the week and month of the year. Recognize the adjectives Make the sentences	Adecúa el texto con los días de la semana Produce el significado de los adjetivos Emplea el verbo to be Evalúa su texto escrito en inglés con el verbo to be	Do a Schedule and calendar Draw the adjectives and write the names of them Write a phrase about mother's day	Lista de cotejo
Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez de acuerdo con su nivel.				
Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.	3. Emplea convenciones del lenguaje escrito como recursos ortográficos y gramaticales complejos.				

Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.	4. Evalúa su texto en inglés para mejorarlo considerando aspectos gramaticales y ortográficos.	with verb to be			

COMPETENCIA/CAPACIDAD	DESEMPEÑOS PRECISADOS
Gestiona su aprendizaje de manera autónoma ● Define metas de aprendizaje ● Organiza acciones estratégicas para alcanzar metas ● Monitorea y ajusta su desempeño durante el proceso de aprendizaje.	Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva. Organiza un conjunto de estrategias y acciones en función del tiempo y de los recursos de que dispone, para lo cual establece un orden y una prioridad para alcanzar las metas de aprendizaje. Revisa los avances de las acciones propuestas, la elección de las estrategias y considera la opinión de sus pares para llegar a los resultados esperados.
Se desenvuelve en entornos virtuales generados por las TIC ● Personaliza entornos virtuales. ● Gestiona información del entorno virtual. ● Interactúa en entornos virtuales. ● Crea objetos virtuales en diversos formatos	Organizar aplicaciones y materiales digitales según su utilidad y propósitos variados en un entorno virtual determinado, como TV, computadora personal, dispositivo móvil, aula virtual, entre otros, para uso personal y necesidades educativas Contrasta información recopilada de diversas fuentes y entornos que responden a consignas y necesidades de investigación o tareas escolares, y resume la información en un documento con pertinencia y considerando la autoría Participa en actividades colaborativas en comunidades y redes virtuales para intercambiar y compartir información de manera individual o en grupos de trabajo desde perspectivas multiculturales y de acuerdo con su contexto Elabora animaciones, videos y material interactivo en distintos formatos con creatividad e iniciativa, con aplicaciones de model y multimedia

ENFOQUES TRANSVERSALES	VALORES	ACTITUDES	ACTITUDES OBSERVABLES
ENFOQUE INTERCULTURAL	Respeto a la identidad cultural	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes.	Docentes y estudiantes desarrollan acciones de ciudadanía, que demuestren conciencia sobre los eventos climáticos extremos ocasionados por el calentamiento global (sequías e inundaciones, entre otros) así como el desarrollo de capacidades de resiliencia para la adaptación al cambio climático. Los docentes planifican y desarrollan acciones pedagógicas a favor de la preservación de la

			flora y fauna local, promoviendo la conservación de la diversidad biológica nacional.
	Justicia	Disposición a actuar de manera justa, respetando el derecho de todos, exigiendo sus propios derechos y reconociendo derechos a quienes les corresponde.	Los docentes previenen y afrontan de manera directa toda forma de discriminación, propiciando una reflexión crítica sobre sus causas y motivaciones con todos los estudiantes.
	Diálogo intercultural	Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.	Los docentes y directivos propician un diálogo continuo entre diversas perspectivas culturales, y entre estas con el saber científico, buscando complementariedades en los distintos planos en los que se formulan para el tratamiento de los desafíos comunes.

OTRAS

COMPETENCIA	**Gestiona su aprendizaje de manera autónoma**
ESTÁNDAR	Gestiona su aprendizaje de manera autónoma al darse cuenta lo que debe aprender a distinguir lo sencillo o complejo tarea, y por ende define metas personales respaldándose en sus potencialidades. Comprende que debe organizarse específicamente posible y que lo planteado incluya las mejores estrategias, procedimientos, recursos que le permitan realiz tarea basado en sus experiencias. Monitorea de manera permanente sus avances respecto a las metas de aprendizaje previa establecidas al evaluar el proceso de realización de la tarea y realiza ajustes considerando los aportes de otros grupos de mostrando disposición a los posibles cambios.
CAPACIDADES	**DESEMPEÑOS**
1. Define metas de aprendizaje.	● Determina metas de aprendizaje factibles asociadas a sus conocimientos, estilos de aprend habilidades y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva. Intelige múltiples Estilos de aprendizaje.
2.Organiza acciones estratégicas para alcanzar sus metas de aprendizaje.	● Organiza un conjunto de estrategias y procedimientos en función del tiempo y de los recursos de dispone para lograr las metas de aprendizaje de acuerdo con sus posibilidades. Autoevaluación
3.Monitorea y ajusta su desempeño durante el proceso de aprendizaje.	Revisa la aplicación de estrategias, procedimientos, recursos y aportes de sus pares para realizar ajustes o cambios en sus acciones que permitan llegar a los resultados esperados. Metacognición ● Explica las acciones realizadas y los recursos movilizados en función de su pertinencia al logro de las meta aprendizaje.

COMPETENCIA TRANSVERSALES

IV. ORGANIZACIÓN DE LOS PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE

I. **SITUACIÓN SIGNIFICATIVA**

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día de la madre es una festividad que se celebra en honor a las madres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor a la madre y valorar el gran sacrificio que hacen las madres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental en honor a la madre, considerando los siguientes retos: ¿Por qué es importante resaltar el día de la madre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor a la madre? ¿De qué manera celebramos el día de la madre?

II. SECUENCIA DIDÁCTICA ORGANIZADA EN FORMA DE SECUENCIAS DE SESIONES

<table>
<tr><th colspan="2">Sesión 6: Days of the week and months</th><th colspan="2">Sesión 7: Adjectives</th></tr>
<tr><td>COMPETENCIA: Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.</td><td>CAPACIDAD: 1, 2</td><td>COMPETENCIA: Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.</td><td>CAPACIDAD: 2,3</td></tr>
<tr><td colspan="2">DESEMPEÑOS
1. Adecúa el texto que escribe en inglés a la situación comunicativa considerando el tipo textual.
2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez.
<u>ACTIVITY:</u> Do it the days of the week and months of the year
The teacher greets students after that and asks " How do you say “Qué día es hoy” en inglés? Then the students answer the question one day of the week. Next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about days of the week, besides the students listen and choose the correct answer.
Students listen to the pictures about months of the year and repeat every word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question.
At the end, the teacher asked, " How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?</td><td colspan="2">Desempeño:
2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez de acuerdo con su nivel.
3. Emplea convenciones del lenguaje escrito como recursos ortográficos y gramaticales complejos.
Actividad(es): Recognize the Adjectives
The teacher greets students after that ask How do you say “triste” en inglés, then the students answer the question with one adjective, next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about adjectives, besides the students listen and choose the correct answer.
Students listen to the pictures about adjectives and repeat every word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question.
At the end, the teacher ask How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sesión 8: He is happy boy</td><td colspan="2">Sesión 9: Describe the family</td></tr>
<tr><td>COMPETENCIA: Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.</td><td>CAPACIDAD: 2,3,4</td><td>COMPETENCIA: Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.</td><td>CAPACIDAD:4</td></tr>
<tr><td colspan="2">DESEMPEÑOS
2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez de acuerdo con su nivel.
3. Emplea convenciones del lenguaje escrito como recursos ortográficos y gramaticales complejos.</td><td colspan="2">DESEMPEÑO
4. Evalúa su texto en inglés para mejorarlo considerando aspectos gramaticales y ortográficos.
Activity . Make sentences with verbs to be singular and describe the family.</td></tr>
</table>

4. Evalúa su texto en inglés para mejorarlo considerando aspectos gramaticales y ortográficos. Activity . Make sentences with verb to be in singular The teacher greets to students after that ask How do you say “él es un chico feliz” en inglés, then the students answer the question with one word about personal pronoun, next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each words about verb to be in singular, besides the students listen and choose the correct answer. Students listen to the pictures about the verb to be and repeat each word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question. At the end, the teacher asked, " How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?	The teacher greets to students after that ask How do you say “mi papa es alto, then the students answer the question with one word about personal pronoun, next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each words about verb to be in singular, besides the students listen and choose the correct answer. Students listen to the pictures about the verb to be and repeat each word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question. Then the students write a text about the family, for example, I am tall, my father is short, my mother is thin, my sister is fat, my brother is good, my grandfather is old, my sister is baby, my cousins are good people, after that read the text. At the end, the teacher ask How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?

III. RECURSOS Y MATERIALES EDUCATIVOS

Materiales y recursos educativos	Espacios educativos
● Fichas de inglés, proyector multimedia, televisor, papelote, plumones	Aula, patio, aulas, etc.

_____ _____ _____

V° B SUBDIRECTORA DOCENTE DOCENTE

III UNIDAD DIDÁCTICA 2024

TÍTULO: "REFLEXIONAMOS SOBRE LA CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL PADRE"

I. DATOS GENERALES

DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN	Huánuco	**UGEL**	Huánuco		
INSTITUCIÓN EDUCATIVA	Juana Moreno	**GRADO Y SECCIONES**	1° A, B, C, D	**NIVEL**	Secundaria
DOCENTES	Elía BERNARDO TELLO y Angela Thaiz RONQUILLO AGUILAR				
SUB DIRECTOR (A)	Lorena M. RIVERA Díaz				
DIRECTOR (A)	Manfredi Lucio RIVERA PORTILLO				
ÁREA	Inglés	**CICLO**	VI		

II. CRONOGRAMA

FECHA	Del lunes 27 de mayo al 21 de junio	**DÍAS HÁBILES**	20	**DÍAS FESTIVOS**	0
PERIODO DE EJECUCIÓN	CUATRO SEMANAS	**N° HORAS SEMANALES**	2		

III. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE

PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE		**EVALUACIÓN**			
COMPETENCIAS Y CAPACIDADES	**DESEMPEÑOS DE SEGUNDO GRADO O DESEMPEÑOS PRECISADOS**	**Campo temático**	**DESEMPEÑOS PRECISADOS O CRITERIO DE EVALUACIÓN**	**EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE**	**INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN**
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA Obtiene información del texto escrito.	**1.** Identifica información explícita, relevante, complementaria y contrapuesta integrando datos que se encuentran en distintas partes del texto	1.Complete the sentences with the verb to be in plural. 2. Read the sentences in the negative form of the ver to be. Long form and short form. 3 Answer the question, using the short forms of the verb to be. 4. Read a text about Father's Day.	• Lee y obtiene información explícita con el verb to be. • Infiere y deduce diversas relaciones lógicas con el verb to be • Infiere y explica el texto donde contiene verb to be. • Reflexiona y opina de manera oral o escrita sobre father 's day.	-Read a text with the verb to be -Read the sentences in negative -Read the text in interrogative -Read a text about father's day.	Check list
Infiere e interpreta información del texto escrito	**2.** Deduce diversas relaciones lógicas (adición, contraste, secuencia, semejanza. **3**. Explica el tema y el propósito comunicativo.				
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito	**4.** Opina en inglés de manera oral o escrita				

	sobre el contenido y organización.				

COMPETENCIA/CAPACIDAD	DESEMPEÑOS PRECISADOS
Gestiona su aprendizaje de manera autónoma ● Define metas de aprendizaje ● Organiza acciones estratégicas para alcanzar metas ● Monitorea y ajusta su desempeño durante el proceso de aprendizaje.	Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva. Organiza un conjunto de estrategias y acciones en función del tiempo y de los recursos de que dispone, para lo cual establece un orden y una prioridad para alcanzar las metas de aprendizaje. Revisa los avances de las acciones propuestas, la elección de las estrategias y considera la opinión de sus pares para llegar a los resultados esperados.
Se desenvuelve en entornos virtuales generados por las TIC ● Personaliza entornos virtuales. ● Gestiona información del entorno virtual. ● Interactúa en entornos virtuales. ● Crea objetos virtuales en diversos formatos	Organizar aplicaciones y materiales digitales según su utilidad y propósitos variados en un entorno virtual determinado, como TV, computadora personal, dispositivo móvil, aula virtual, entre otros, para uso personal y necesidades educativas Contrasta información recopilada de diversas fuentes y entornos que respondan a consignas y necesidades de investigación o tareas escolares, y resume la información en un documento con pertinencia y considerando la autoría Participa en actividades colaborativas en comunidades y redes virtuales para intercambiar y compartir información de manera individual o en grupos de trabajo desde perspectivas multiculturales y de acuerdo con su contexto Elabora animaciones, videos y material interactivo en distintos formatos con creatividad e iniciativa, con aplicaciones de model y multimedia

ENFOQUES TRANSVERSALES	VALORES	ACTITUDES	ACTITUDES OBSERVABLES
ENFOQUE DE DERECHOS	**Conciencia de derechos**	Disposición a conocer, reconocer y valorar los derechos individuales y colectivos que tenemos las personas en el ámbito privado y público	● Los docentes promueven el conocimiento de los Derechos Humanos y la Convención sobre los Derechos del Niño para empoderar a los estudiantes en su ejercicio democrático. Los docentes generan espacios de reflexión y crítica sobre el ejercicio de los derechos individuales y colectivos, especialmente en grupos y poblaciones vulnerables.
	Libertad y responsabilidad actuar dentro de una sociedad	Disposición a elegir de manera voluntaria y responsable la propia forma de actuar dentro y fuera de una sociedad.	● Los docentes promueven oportunidades para que los estudiantes ejerzan sus derechos en la relación con sus pares y adultos. Los docentes promueven formas de participación estudiantil que permitan el desarrollo de competencias ciudadanas, articulando acciones con la familia y comunidad en la búsqueda del bien común.
	Diálogo y concertación	Disposición a conversar con otras personas, intercambiando ideas o afectos de modo alternativo para construir juntos una postura común.	Los docentes propician y los estudiantes practican la deliberación para arribar a consensos en la reflexión sobre asuntos públicos, la elaboración de normas u otros**.**

OTRAS

COMPETENCIA	**Gestiona su aprendizaje de manera autónoma**
ESTÁNDAR	Gestiona su aprendizaje de manera autónoma al darse cuenta lo que debe aprender al distinguir lo sencillo o complejo de una tarea ende define metas personales respaldándose en sus potencialidades. Comprende que debe organizarse lo más específicamente posible y planteado incluya las mejores estrategias, procedimientos, recursos que le permitan realizar una tarea basado en sus experiencias. Mo de manera permanente sus avances respecto a las metas de aprendizaje previamente establecidas al evaluar el proceso de realizació tarea y realiza ajustes considerando los aportes de otros grupos de trabajo mostrando disposición a los posibles cambios.
CAPACIDADES	**DESEMPEÑOS**
1. Define metas de aprendizaje.	●Determina metas de aprendizaje factibles asociadas a sus conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades y actitudes p logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva. Inteligencias múltiples Estilos de aprendizaje.
2.Organiza acciones estratégicas para alcanzar sus metas de aprendizaje.	●Organiza un conjunto de estrategias y procedimientos en función del tiempo y de los recursos de que dispone para lograr las me aprendizaje de acuerdo con sus posibilidades. Autoevaluación
3.Monitorea y ajusta su desempeño durante el proceso de aprendizaje.	Revisa la aplicación de estrategias, procedimientos, recursos y aportes de sus pares para realizar ajustes o cambios en sus acciones permitan llegar a los resultados esperados. Metacognición ● Explica las acciones realizadas y los recursos movilizados en función de su pertinencia al logro de las metas de aprendizaje.

COMPETENCIA TRANSVERSALES

IV. ORGANIZACIÓN DE LOS PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE

I. SITUACIÓN SIGNIFICATIVA

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día del padre que es una festividad que se celebra en honor a los padres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor al padre y valorar el gran sacrificio que hacen los padres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental resaltar al padre, considerando las siguientes preguntas: ¿Por qué es importante resaltar el día del padre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor al padre? ¿De qué manera celebramos el día del padre?

II. SECUENCIA DIDÁCTICA ORGANIZADA EN FORMA DE SECUENCIAS DE SESIONES

Sesión 10: We are happy.		**Sesión 11: We are not lazy.**	
COMPETENCIA: LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA	**CAPACIDAD: 1, 2**	**COMPETENCIA:** LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA	**CAPACIDAD: 1,2**
DESEMPEÑOS 1. Identifica información explícita, relevante, complementaria y contrapuesta integrando datos que se encuentran en distintas partes del texto 2. Deduce diversas relaciones lógicas (adición, contraste, secuencia, semejanza. 3. Explica el tema y el propósito comunicativo.. **Activity 1. Complete the sentences with the correct form of the verb to be and correct mistakes.** The teacher greets students after that and asks "How do you say "Somos felíces " in English, then the students answer the question, write on the board		**Desempeño:** 1. Identifica información explícita, relevante, complementaria y contrapuesta integrando datos que se encuentran en distintas partes del texto 2. Deduce diversas relaciones lógicas (adición, contraste, secuencia, semejanza. 3. Explica el tema y el propósito comunicativo. **Activity 2 Choose the correct answer.** The teacher greets students after that and asks " How do you say "nosotros no somos ociosos" in English, then the students write the sentence after that written on the small board and repeat after the teacher, besides the student writes and reads other	

and repeat after the teacher, then the student completes the sentences with the verb in plural. At the end, the teacher asked, " How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?		sentences in negative form. Next, the teacher shows the sentences that the students did; the student writes in the notebook. At the end, the teacher asks How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn? How do you use in your life?	
Sesión 12: Is it good?		Sesión 13: Happy father's day	
COMPETENCIA: Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.	**CAPACIDAD: 1,2,3**	**COMPETENCIA:** Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.	**CAPACIDAD: 1,2,3.**
DESEMPEÑOS 1. Identifica información explícita, relevante, complementaria y contrapuesta integrando datos que se encuentran en distintas partes del texto 2. Deduce diversas relaciones lógicas (adición, contraste, secuencia, semejanza. 3. Explica el tema y el propósito comunicativo. 4. Opina en inglés de manera oral o escrita sobre el contenido y organización. **Activity 3**. **Do the exercises and pronouns Singular and plural in interrogative with the verb to be.** The teacher greets students after that ask How do you say ..eres tú un buen estudiante? In English, the students answer the question and write on the small board, the teacher checks it and pronounces and the students repeat after the teacher, besides the student writes and reads another sentence and repeats each sentence after that the students write in the notebook. At the end, the teacher asks How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn? How do you use it in your life?		DESEMPEÑO 1. Identifica información explícita, relevante, complementaria y contrapuesta integrando datos que se encuentran en distintas partes del texto 2. Deduce diversas relaciones lógicas (adición, contraste, secuencia, semejanza. 3. Explica el tema y el propósito comunicativo. 4. Opina en inglés de manera oral o escrita sobre el contenido y organización. **Activity 4 Read texts in English about father's day in cards.** **STEP 1** Do 2 sentences using verb to be in plural **STEP 2** Correct the mistakes **STEP 3** Use a piece of paper and draw your father, paint and decorate, then write the sentences around the picture that you made. **STEP 4.** Read the texts that you did.	

III. RECURSOS Y MATERIALES EDUCATIVOS

Materiales y recursos educativos	Espacios educativos
• Fichas de Inglés, proyector multimedia, papelote, plumones	Aula, patio, 0 etc.

V° B SUBDIRECTORA

DOCENTE

DOCENTE

SESIÓN DE APRENDIZAJE-INGLÉS

TÍTULO: Days of the week and months

GRADO	PRIMERO	SECCIONES	A, B,C.D	DURACIÓN	2 h pedagógicas
PROFESORES	ELÍA BERNARDO TELLO Y ANGELA THAIZ RONQUILLO AGUILAR				

I. PROPÓSITO DE APRENDIZAJE

COMPETENCIAS Y CAPACIDADES DEL ÁREA	DESEMPEÑOS DE GRADO O CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA. ● **Adecúa el texto a la situación comunicativa,** relaciones numéricas y operaciones. ● Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	1. Adecúa el texto que escribe en inglés a la situación comunicativa considerando el tipo textual. 2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez.	Do a Schedule and calendar with days of the week and months of the year.	LISTA DE COTEJO

COMPETENCIAS TRANSVERSALES	DESCRIPCIÓN DEL NIVEL DE LA COMPETENCIA
GESTIONA SU APRENDIZAJE DE MANERA AUTÓNOMA	● Establece su meta de aprendizaje reconociendo la complejidad de la tarea y sus potencialidades personales. ● Organiza las tareas que realizará basándose en su experiencia previa y considerando las estrategias, los procedimientos y los recursos que utilizará
ENFOQUES TRANSVERSALES	**VALORES - ACCIONES OBSERVABLES**
ENFOQUE INTERCULTURAL	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. Disposición a actuar de manera justa, respetando el derecho de todos, exigiendo sus propios derechos y reconociendo derechos a quienes les corresponde.

II. PROPÓSITO DE LA SESIÓN

Escribe, adecúa y produce textos en Inglés utilizando adjetivos.

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA:

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día de la madre es una festividad que se celebra en honor a las madres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor a la madre y valorar el gran sacrificio que hacen las madres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental en honor a la madre, considerando los siguientes retos: ¿Por qué es importante resaltar el día de la madre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor a la madre? ¿De qué manera celebramos el día de la madre?

III. SECUENCIA DIDÁCTICA

PROCESOS PEDAGÓGICOS		ESTRATEGIAS/ ACTIVIDADES	EVALUACIÓN
Motivación, desarrollo y evaluación permanentes de actitudes. Retroalimentación	**INICIO** - Despertar el interés - Recuperar saberes previos - Estimular propiciar el conflicto cognitivo	The teacher greets to students after that ask How do you say "Qué día es hoy" en inglés then the students answer the question with one day of the week.	Registro de participación en clase. 15 minutos.
	DESARROLLO - Adquirir información - Aplicar - Transferir lo aprendido	Next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about days of the week, besides the students listen and choose the correct answer. Students listen to the pictures about months of the year and repeat every word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question.	Lista de cotejo. 60 minutos
	CIERRE - Reflexionar sobre el proceso de aprendizaje	At the end, the teacher ask How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?	15 minutos

IV. RECURSOS Y MATERIALES

Pizarra, plumones, papelotes.
Ficha de inglés, flashcards

.....
V° B ° Subdirectora

.....
Docente

SESIÓN DE APRENDIZAJE-INGLÉS

TÍTULO: Recognize the Adjectives

GRADO	PRIMERO	SECCIONES	A, B,C.D	DURACIÓN	2 h pedagógicas
PROFESORES	ELÍA BERNARDO TELLO				

I. PROPÓSITO DE APRENDIZAJE

COM PETENCIAS Y CAPACIDADES DEL ÁREA	DESEMPEÑOS DE GRADO O CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA. ● **Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.** ● **Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.**	2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez. 3. Emplea convenciones del lenguaje escrito como recursos ortográficos y gramaticales complejos.	Do a Schedule and calendar with days of the week and months of the year.	LISTA DE COTEJO
COMPETENCIAS TRANSVERSALES	**DESCRIPCIÓN DEL NIVEL DE LA COMPETENCIA**		
GESTIONA SU APRENDIZAJE DE MANERA AUTÓNOMA	● Establece su meta de aprendizaje reconociendo la complejidad de la tarea y sus potencialidades personales. ● Organiza las tareas que realizará basándose en su experiencia previa y considerando las estrategias, los procedimientos y los recursos que utilizará		
ENFOQUES TRANSVERSALES	**VALORES - ACCIONES OBSERVABLES**		
ENFOQUE INTERCULTURAL	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. Disposición a actuar de manera justa, respetando el derecho de todos, exigiendo sus propios derechos y reconociendo derechos a quienes les corresponde.		

II. PROPÓSITO DE LA SESIÓN

Escribe, adecúa y produce textos en Inglés utilizando adjetivos.

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA:

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día de la madre es una festividad que se celebra en honor a las madres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor a la madre y valorar el gran sacrificio que hacen las madres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental en honor a la madre, considerando los siguientes retos: ¿Por qué es importante resaltar el día de la madre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor a la madre? ¿De qué manera celebramos el día de la madre?

III. SECUENCIA DIDÁCTICA

PROCESOS PEDAGÓGICOS		ESTRATEGIAS/ ACTIVIDADES	EVALUACIÓN
Motivación, desarrollo y evaluación permanentes de actitudes. Retroalimentación	**INICIO** - Despertar el interés - Recuperar saberes previos - Estimular propiciar el conflicto cognitivo	The teacher greets students after that ask How do you say "triste" en inglés, then the students answer the question with one adjective, next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about adjectives, besides the students listen and choose the correct answer.	Registro de participación en clase. 15 minutos.
	DESARROLLO - Adquirir información - Aplicar - Transferir lo aprendido	Students listen to the pictures about adjectives and repeat every word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question.	Lista de cotejo. 60 minutos
	CIERRE - Reflexionar sobre el proceso de aprendizaje	At the end, the teacher asked, " How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?	15 minutos

IV. RECURSOS Y MATERIALES

Pizarra, plumones, papelotes.
Ficha de inglés, flashcards

.....
V° B ° Subdirectora

.....
Docente

SESIÓN DE APRENDIZAJE-INGLÉS

TÍTULO: He is a happy boy.

GRADO	PRIMERO	SECCIONES	A, B,C,D	DURACIÓN	2 h pedagógicas
PROFESORES	ELÍA BERNARDO TELLO				

I. PROPÓSITO DE APRENDIZAJE

COM PETENCIAS Y CAPACIDADES DEL ÁREA	DESEMPEÑOS DE GRADO O CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA. ● **Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.** ● **Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.** ● **Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.**	2. Produce textos escritos en inglés en torno a un tema con coherencia, cohesión y fluidez de acuerdo con su nivel. 3. Emplea convenciones del lenguaje escrito como recursos ortográficos y gramaticales complejos. 4. Evalúa su texto en inglés para mejorarlo considerando aspectos gramaticales y ortográficos.	Write the sentences with the verb to be	LISTA DE COTEJO
COMPETENCIAS TRANSVERSALES	**DESCRIPCIÓN DEL NIVEL DE LA COMPETENCIA**		
GESTIONA SU APRENDIZAJE DE MANERA AUTÓNOMA	● Establece su meta de aprendizaje reconociendo la complejidad de la tarea y sus potencialidades personales. ● Organiza las tareas que realizará basándose en su experiencia previa y considerando las estrategias, los procedimientos y los recursos que utilizará		
ENFOQUES TRANSVERSALES	**VALORES - ACCIONES OBSERVABLES**		
ENFOQUE INTERCULTURAL	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. Disposición a actuar de manera justa, respetando el derecho de todos, exigiendo sus propios derechos y reconociendo derechos a quienes les corresponde.		

II. PROPÓSITO DE LA SESIÓN

Escribe, adecúa y produce textos en Inglés utilizando adjetivos.

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA:

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día de la madre es una festividad que se celebra en honor a las madres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor a la madre y valorar el gran sacrificio que hacen las madres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental en honor a la madre, considerando los siguientes retos: ¿Por qué es importante resaltar el día de la madre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor a la madre? ¿De qué manera celebramos el día de la madre?

III. SECUENCIA DIDÁCTICA

PROCESOS PEDAGÓGICOS		ESTRATEGIAS/ ACTIVIDADES	EVALUACIÓN
Motivación, desarrollo y evaluación permanentes de actitudes. Retroalimentación	**INICIO** - Despertar el interés - Recuperar saberes previos - Estimular propiciar el conflicto cognitivo	The teacher greets students after asking "How do you say “él es un chico feliz” en inglés, then the students answer the question with one word about personal pronouns.	Registro de participación en clase. 15 minutos.
	DESARROLLO - Adquirir información - Aplicar - Transferir lo aprendido	Next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about the verb to be in singular, besides the students listen and choose the correct answer. Students listen to the pictures about the verb to be and repeat each word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question.	Lista de cotejo. 60 minutos
	CIERRE - Reflexionar sobre el proceso de aprendizaje	At the end, the teacher ask How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?	15 minutos

IV. RECURSOS Y MATERIALES

Pizarra, plumones, papelotes.
Ficha de inglés, flashcards

.....
V° B ° Subdirectora

.....
Docente

SESIÓN DE APRENDIZAJE

TÍTULO: Describe the family

GRADO	PRIMERO	SECCIONES	A, B,C,D	DURACIÓN	2 h pedagógicas
PROFESORES	ELÍA BERNARDO TELLO				

I. PROPÓSITO DE APRENDIZAJE

COM PETENCIAS Y CAPACIDADES DEL ÁREA	DESEMPEÑOS DE GRADO O CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
ESCRIBE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS EN INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA. ● **Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito.**	4. Evalúa su texto en inglés para mejorarlo considerando aspectos gramaticales y ortográficos.	Describe the family.	LISTA DE COTEJO
COMPETENCIAS TRANSVERSALES	**DESCRIPCIÓN DEL NIVEL DE LA COMPETENCIA**		
GESTIONA SU APRENDIZAJE DE MANERA AUTÓNOMA	● Establece su meta de aprendizaje reconociendo la complejidad de la tarea y sus potencialidades personales. ● Organiza las tareas que realizará basándose en su experiencia previa y considerando las estrategias, los procedimientos y los recursos que utilizará		
ENFOQUES TRANSVERSALES	**VALORES - ACCIONES OBSERVABLES**		
ENFOQUE INTERCULTURAL	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. Disposición a actuar de manera justa, respetando el derecho de todos, exigiendo sus propios derechos y reconociendo derechos a quienes les corresponde.		

II. PROPÓSITO DE LA SESIÓN

Escribe, adecúa y produce textos en Inglés utilizando adjetivos.

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA:

Los estudiantes del 1° grado del nivel secundaria, se preparan con mucho entusiasmo para vivir los festejos del día de la madre es una festividad que se celebra en honor a las madres del Perú y del mundo y en diferentes fechas del año, dependiendo del país hecho que motivará la reflexión sobre el amor a la madre y valorar el gran sacrificio que hacen las madres cada día al buscar el bienestar de sus hijos por lo tanto resaltar esta fecha trascendental en honor a la madre, considerando los siguientes retos: ¿Por qué es importante resaltar el día de la madre? ¿Cómo asumimos los seres humanos para demostrar nuestro amor a la madre? ¿De qué manera celebramos el día de la madre?

III. SECUENCIA DIDÁCTICA

PROCESOS PEDAGÓGICOS		ESTRATEGIAS/ ACTIVIDADES	EVALUACIÓN
Motivación, desarrollo y evaluación permanentes de actitudes. Retroalimentación	**INICIO** - Despertar el interés - Recuperar saberes previos - Estimular propiciar el conflicto cognitivo	The teacher greets to students after that ask How do you say “mi papa es alto, then the students answer the question with one word about personal pronoun,	Registro de participación en clase. 15 minutos.
	DESARROLLO - Adquirir información - Aplicar - Transferir lo aprendido	Next the teacher shows the pictures and the students listen and repeat each word about the verb to be in singular, besides the students listen and choose the correct answer. Students listen to the pictures about the verb to be and repeat each word after that the teacher asks and students choose the best answer for each question. Then the students write a text about the family, for example, I am tall, my father is short, my mother is thin, my sister is fat, my brother is good, my grandfather is old, my sister is baby, my cousins are good people, after that read the text.	Lista de cotejo. 60 minutos
	CIERRE - Reflexionar sobre el proceso de aprendizaje	At the end, the teacher asked, " How do you feel about the topic? What did you learn? How did you learn?	15 minutos

IV. RECURSOS Y MATERIALES

Pizarra, plumones, papelotes.
Ficha de inglés, flashcards

.....
V° B ° Subdirectora

.....
Docente

C. Fotos: Estudiantes del 1° grado de educación secundaria resolviendo la prueba de cierre.




FELIZ 162 ANIVERSARIO
JM
RUMBO A LA
LE JUANA MORENO
EXCELENCIA
EN EL ♥ DE HUANUCO




FELIZ 162 ANIVERSARIO